

<附件>

Carta de compromiso

Programa de Máster Ejecutivo por Internet del Curso de Desarrollo Nacional Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de China (Taiwán)

【外交部遠朋國建班數位碩士在職專班承諾書】

1. He leído, entendido y aceptado la información y las Directrices que rigen el Programa de Máster Ejecutivo por Internet del Curso de Desarrollo Nacional del Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de China (Taiwán). Aseguro que los datos que he inscrito en el formulario de solicitud son verídicos. Entiendo y acepto que la beca del Programa podrá ser cancelada inmediatamente por cometer una infracción de las reglas. **【本人已閱讀、瞭解並且同意有關中華民國外交部遠朋國建班數位碩士在職專班之資料與作業要點，本人承諾在本人獎學金申請書所提供之資料全部屬實。本人瞭解並同意，如有任何違反獎學金規定之情事，則本人參與此項獎學金計畫之資格將被立即取消。】**
2. Carta de compromiso, Programa de Máster Ejecutivo por Internet del Curso de Desarrollo Nacional, Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de China (Taiwán): **【遠朋國建班數位碩士在職專班承諾書：】**
 - (1) Mi asistencia a clase y mi rendimiento académico deberán cumplir los criterios de las Directrices del Programa; un posible incumplimiento implicará la suspensión o cancelación de la beca. **【本人之學業成績及出勤應達到本獎學金作業要點規定之標準，否則依該要點停發或註銷本獎學金。】**
 - (2) En caso de violar la ley o mostrar un comportamiento inadecuado, mi calificación como becario de este Programa será cancelada. **【如本人有觸犯法律或行為失當時，則本人之受獎資格將被註銷。】**

- (3) Durante la estadía en la República de China (Taiwán), me comprometo a cumplir las normas y leyes nacionales de este país. 【本人在中華民國停留期間，願遵守中華民國之法律。】
- (4) Cubriré los gastos adicionales no incluidos en la beca del Programa.【所有超出獎學金額度以外之費用，一概由本人負擔。】
- (5) Una vez me haya graduado, deberé presentar a la universidad y a la embajada, el consulado general o la oficina representativa de la República de China (Taiwán) en mi país un informe de estudios, mi expediente académico así como información sobre mi domicilio permanente. Asimismo autorizo al gobierno de la República de China (Taiwán) hacer públicos o publicar los informes que yo haya redactado durante mi participación en este Programa.
【學業完成後，本人須提出研習報告、在學成績單與本人之永久通訊地址等資料予本人就讀之學校及所屬國家境內之中華民國駐外機構。本人全權授權中華民國政府公開或出版本人撰寫之研習報告。】
- (6) Estoy consciente que existe versiones en chino y español de la presente carta de compromiso. Si hubiera alguna discrepancia entre las dos, prevaleceá la versión en chino. 【本人瞭解此件承諾書有中文與西班牙文二種文字對照版本，如解釋有歧異時，以中文版本為準。】

Nombre 【姓名】：_____

Firma 【簽名】：_____

Fecha 【日期】：_____